

E22 - The Demons' Parade

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:02] Aquarius

Step back, Natsu.

[00:04] Aquarius

I know how to handle this one.

[00:06] Lucy

"Handle"? What a thing to say, Aquarius.

[00:10] Aquarius

Anyhow, why do you look like that?

[00:13] Aquarius

You think you're seducing men with *that*?

[00:16] Lucy

Can you just shut up?

[00:17] Lucy

Every single thing you say annoys me.

[00:20] Aquarius

You're the one who should
shut up, you little brat!

[00:28] Mimi

And by "handle," she meant "with force"!

[00:31] Mimi

Nice! I love that!

[00:35] Lucy

Unfortunately, Water Magic
doesn't work on me right now.

[00:40] Lucy

You are desperately
incompatible at the moment.

[00:43] Aquarius

Seems that way!

[00:44] Aquarius

You also seem to be missing the ass
I used to spank when you were naughty.

[00:50] Aquarius

So just settle for your cheeks!

[00:53] Lucy

What are you doing?!

[00:55] Aquarius

Take this!

[00:57] Aquarius

You're 100 years too soon to try beating me!

[01:04] Lucy

You...

SIGN The Demons' Parade

[02:45] Lucy

Let me go!

[02:46] Aquarius

Remember, Lucy.

[02:49] Aquarius

You're a wizard of Fairy Tail.

[02:52] Aquarius

Did you forget about Natsu, too?

[02:57] Selene

I knew that's where this was going.

[03:00] Yoko

Please rest assured, Selene-sama.

[03:03] Yoko

My Yokai Arts can't be broken
with such a lame attempt.

[03:08] Lucy

I know this water current from somewhere...

[03:11] Aquarius

My water is the stream of memories.

[03:14] Aquarius

See? I know you've felt this water before.

[03:19] Aquarius

These memories...

[03:29] Aquarius

Have you forgotten our bond as well?

[03:39] Natsu

Lucy!

[03:41] Yoko

Impossible!

[03:44] Lucy

Aquarius!

[03:48] Aquarius

You are Lucy.

[03:51] Lucy

Yes.

[03:54] Aquarius

We're friends, are we not?

[03:56] Lucy

We are. I'm sorry.

[03:58] Aquarius

That's right. Good girl.

[04:00] Aquarius

But... you need to receive a punishment.

[04:04] Aquarius

Get back to normal already, you dummy!

[04:10] Mimi

It's violence!

[04:13] Natsu

Oh! Lucy's legs...

[04:17] Lucy

I-I think... my cheeks and my butt are sore.

[04:22] Lucy

Huh?! Aquarius?!

[04:24] Natsu

She turned back to normal!

[04:26] Yoko

No! This can't be happening...

[04:29] Lucy

Natsu? What's happening?!

[04:32] Aquarius

It doesn't matter.

[04:34] Aquarius

Since you don't need
a contract or a key here,

[04:38] Aquarius

why don't the two of us go wild, Lucy?

[04:43] Lucy

Okay!

[04:44] Lucy

Yay! I don't really know how,
but I got to see you!

[04:49] Aquarius

Don't cling to me, you little brat!

[04:51] Natsu

But earlier, *you* were all over *her*.

[04:53] Natsu

Make up your mind.

[04:55] Aquarius

Shut up!

[04:57] Yoko

Why?

[04:59] Yoko

How did my spell...

[05:01] Mimi

It goes to show that physical
attacks are the best.

[05:03] Yoko

So not true!

[05:05] Selene

Memories, recollections, connections...

[05:09] Selene

Yes, sometimes emotions can
surpass magic and the Yokai Arts.

[05:14] Hakune

How fascinating.

[05:22] Wendy

I'll do my best to defeat Gray-sama, nyan!

[05:25] Gray

Sorry, Happy and Charle.

[05:27] Gray

I mean, you both look more like tigers.

[05:31] Gray

Freeze!

[05:36] Gray

I can't freeze them?!

[05:37] Charle

Too bad.

[05:38] Happy

Aye.

[05:39] Wendy

Before spirit power,
the power of ice is nullified.

[05:44] Wendy

I'm sorry, nyan.

[05:46] Gray

What am I supposed to do?!

[05:48] Wendy

Happy. Charle.

[05:49] Wendy

Take him down, nyan.

[05:55] Gray

I've got no choice.

[05:56] Gray

It's not my style to raise a hand
against little animals,

[06:00] Gray

but right now, you guys are big!

[06:02] Gray

So I'll punch you!

[06:03] Mimi

He resorted to physical attacks after all!

[06:06] Hakune

How wonderful.

[06:08] Yoko

My Yokai Arts can't just
be broken left and right!

[06:14] Happy/Charle

Gray!

[06:20] Gray

I can't do this!

[06:21] Wendy

Don't be mean to Happy and Charle, nya!

[06:24] Natsu

Are you okay, Gray?

[06:26] Gray

Oh, no!

[06:27] Gray

Those are Happy and Charle!

[06:32] Natsu

What?!

[06:34] Lucy

Happy and Charle?!

[06:36] Aquarius

They're tigers, no matter how you look at it.

[06:37] Gray

Lucy!

[06:38] Gray

And Aquarius?!

[06:40] Aquarius

We'll fill you in later.

[06:42] Aquarius

First, we turn the kitty-cats
and the little one back.

[06:45] Lucy

But how?

[06:48] Aquarius

Like this.

[06:53] Natsu

What are you doing to Wendy?!

[06:54] Gray

You!

[06:55] Aquarius

Just shut up and watch!

[06:58] Lucy

I see! Aquarius' water must be
some kind of healing water.

[07:05] Wendy

What is this water, nya?

[07:10] Aquarius

It's poison.

[07:11] Wendy

What?!

[07:12] Natsu/Gray

Hey!

[07:14] Aquarius

The water will break every single cell
in your body and drive you to death.

[07:20] Lucy

What do you think you're doing?!

[07:21] Aquarius

Shut up! I'm busy here!

[07:24] Wendy

That's too bad, nya.

[07:26] Wendy

I can use a spell to recover
from status ailments, nya.

[07:30] Lucy

Oh!

[07:32] Natsu

Hurry up and do it, Wendy!

[07:34] Wendy

Raise!

[07:38] Wendy

Huh?

[07:41] Wendy

What's this?

[07:42] Natsu/Gray

Huh?!

[07:43] Lucy

Transforming into a yokai
was a status ailment!

[07:45] Lucy

So if Wendy cast that spell on herself...

[07:49] Wendy

Um...

[07:50] Aquarius

Looks like you're back to normal.

[07:52] Aquarius

Well, it was just normal water, not poison.

[08:00] Selene

Well, well...

[08:02] Natsu

Wendy!

[08:04] Gray

Please fix the cats, too!

[08:07] Wendy

O-Okay!

[08:09] Yoko

Impossible...

[08:14] Charle

So we were controlled?

[08:18] Happy

I was a giant tiger?

[08:20] Wendy

Why does it feel like I embarrassed myself?

[08:24] Aquarius

Never mind.

[08:25] Aquarius

This one was full of herself
with her boobs out.

[08:28] Lucy

Huh?! I was?!

[08:29] Natsu

You pressed them on my face.

[08:32] Selene

Hey, Yoko.

[08:34] Selene

This is a buzzkill.

[08:36] Yoko

H-Have no fear, Selene-sama!

[08:39] Yoko

The real show begins now!

[08:41] Yoko

Here's the scarlet sword fighter
who's been enhanced by my Yokai Arts.

[08:45] Yoko

Now known as...

[08:48] Lucy

Wha...

[08:49] Wendy

Th-This is...

[08:55] Yoko

The yokai... Spider Woman!

[08:58] Natsu

Erza!

[09:01] Lucy

This is bad!

[09:02] Lucy

If Erza's strength is enhanced...

[09:05] Wendy

Leave it to me!

[09:06] Wendy

Raise!

[09:13] Erza

Wh-What just happened?

[09:16] Natsu/Gray

She's back!

[09:17] Lucy

Yes!

[09:19] Happy

So anticlimactic.

[09:21] Charle

Well, that should show you Wendy's power.

[09:25] Selene

Yoko.

[09:27] Selene

I am bored.

[09:29] Selene

I want to see them more twisted.

[09:31] Selene

My drinks will hardly go down like this.

[09:34] Selene

Go now, and you will entertain me yourself.

[09:40] Yoko

Without fail!

[09:42] Yoko

I shall send them down
to the distorted pit of hell.

[09:50] Touka

Is this Whiteout Village?

[09:53] Faris

That's odd.

[09:54] Faris

I don't sense anyone.

[10:03] Faris

No way... my village!

[10:14] Touka

There's someone there!

[10:22] Faris

D-Did you do this?!

[10:23] Touka

How awful...

[10:24] Suzaku

Negative.

[10:26] Suzaku

I am just passing through.

[10:31] Faris

You lie!

[10:32] Faris

No one just "passes through"
this deep in the mountains!

[10:36] Suzaku

Convinced.

[10:37] Touka

He has... Earthland Magic.

[10:40] Touka

He's not from Elentear.

[10:42] Suzaku

Affirmative.

[10:44] Suzaku

But I'm afraid I'm lost.

[10:47] Suzaku

I'm not in the habit of slaying
women and children like them.

[10:50] Chief Maiden

I'm the one who has
summoned Suzaku-sama here.

[10:56] Faris

Chief of the White Shrine Maidens!

[10:59] Faris

I'm glad to see you safe!

[11:00] Chief Maiden

Good to have you back, Faris.

[11:03] Faris

Are you hurt anywhere?

[11:04] Chief Maiden

Take a good look.

[11:06] Chief Maiden

Those who have fallen
are all "fingernail dirt."

[11:10] Chief Maiden

The people of the village are safe.

[11:14] Suzaku

"Fingernail dirt"?

[11:16] Suzaku

Unclear.

[11:17] Touka

Monsters born out of the Hand.

[11:20] Touka

These are mimicking human forms.

[11:23] Suzaku

Even more unclear.

[11:25] Chief Maiden

It's been decades since the Hand
last produced fingernail dirt.

[11:29] Chief Maiden

It shows how unstable
magical energy is in Elentear.

[11:33] Faris

Indeed, these are fingernail dirt.

[11:36] Suzaku

Unsanitary.

[11:38] Chief Maiden

This is all because that dragon named Selene came here.

[11:43] Suzaku

Selene?

[11:45] Chief Maiden

That's why I have summoned a dragon-hunting expert from Earthland.

[11:51] Chief Maiden

A good-looking one.

[11:53] Suzaku

Confused.

[11:54] Suzaku

Then was I summoned here without my consent as a bodyguard to slay Selene?

[12:02] Touka

Summoned, or rather kidnapped...

[12:05] Chief Maiden

I trust that your skills in dragon hunting are recognized, Suzaku-sama?

[12:10] Suzaku

No doubt.

[12:13] Suzaku

Confirming.

[12:15] Suzaku

Because of Selene, the magical energy of this world is unstable?

[12:19] Chief Maiden

Indeed.

[12:20] Chief Maiden

If we don't defeat her, the magical energy of Elentear will go out of control,

[12:24] Chief Maiden

and this world itself will disappear.

[12:27] Suzaku

Understood.

[12:29] Suzaku

I have no objections to defeating Selene.

[12:32] Suzaku

But this Fairy Tail you spoke of...

[12:36] Suzaku

The foes!

[12:37] Suzaku

My understanding is that
they're the enemy of my guild.

[12:40] Touka

They are not bad people!

[12:42] Touka

They're really nice!

[12:44] Faris

Can you help us?

[12:46] Suzaku

Confusion...

[12:47] Chief Maiden

Sure, no problem!

[12:49] Chief Maiden

If they're in your way,
cut them up while you're at it.

[12:51] Faris

No, you can't!

[12:53] Maiden A

Chief of the White Shrine Maidens!

[12:54] Maiden A

We have a problem!

[12:55] Maiden A

There's a second wave of fingernail dirt!

[12:57] Maiden B

Big ones this time!

[12:59] Chief Maiden

What?!

[13:03] Maiden C

Everyone, take up a weapon!

[13:05] Maiden D

Protect the village!

[13:07] Chief Maiden

S-Suzaku-sama!

[13:09] Chief Maiden

We need your help!

[13:11] Suzaku

Denied.

[13:14] Chief Maiden

What do you mean?!

[13:22] Maiden B

The giant fingernail dirt...

[13:24] Maiden C

In a flash...

[13:25] Maiden D

What just happened?!

[13:27] Suzaku

Since it has already been taken care of.

[13:30] Chief Maiden

Huh?

[13:31] Faris/I

Wha... What did he do?

[13:33] Touka/I

He didn't even take a step!

[13:35] Chief Maiden

As expected of Suzaku-sama!

[13:37] Chief Maiden

You're too handsome!

[13:39] Suzaku

Now, where is Selene?

[13:42] Chief Maiden

I hear she lives on Blackmoon Mountain.

[13:46] Suzaku

Understood.

[13:48] Suzaku

I shall slay her for you.

[13:52] Suzaku

And if they interfere, Fairy Tail as well.

[13:59] Erza

I turned into... a spider?

[14:02] Wendy

I was a cat monster.

[14:04] Happy

Charle and I were tigers!

[14:07] Charle

Why do you sound so happy?

[14:08] Aquarius

And this one had her boobs out—

[14:11] Lucy

Let's not discuss that!

[14:13] Erza

Hmm.

[14:13] Erza

I wish I could see Natsu
and Gray as monsters.

[14:15] Natsu

I would've been a yokai dragon candle!

[14:18] Lucy

That's lame!

[14:19] Gray

Anyhow, this is where Selene lives.

[14:23] Gray

It seems to be the foot of a mountain.

[14:25] Gray

What do we do?

[14:26] Natsu

Of course, we'll climb to the top and beat her!

[14:29] Yoko

Can't have that.

[14:31] Yoko

I'm Yoko, the Moonlight Divinity.

[14:33] Yoko

I shall turn you into
even more hideous yokai.

[14:38] Erza

You won't trick us twice!

[14:40] Aquarius

So she turned you into yokai.

[14:43] Lucy

At least pick a yokai with clothes!

[14:45] Natsu

Her magical energy...

[14:47] Gray

It's abnormal, like that snow woman.

[14:49] Wendy

This is spirit power, different from magic,

[14:53] Wendy

enchanted everyone's
magical energy with Spiria!

[14:57] Wendy

You should be able to fight her now!

[15:00] Yoko

You still don't get it, do you?

[15:04] Yoko

The true terror of the Demons' Parade...

[15:09] Yoko

Now, you may devour them.

[15:13] Gray

There are so many!

[15:14] Erza

And they keep on coming!

[15:16] Charle

We'll be surrounded at this rate!

[15:18] Happy

What should we do, Natsu?

[15:20] Natsu

Do you have to ask?

[15:22] Natsu

We beat them all up!

[15:24] Yoko

It's useless!

[15:27] Natsu

Bring it!

[15:29] Gray

Don't you know we have a knight
who slayed 100 monsters?

[15:35] Erza

No... In terms of individual strength,
these are stronger than they were.

[15:39] Erza

Keep your guard up!

[15:40] Wendy

Sky Dragon's Wing Attack!

[15:46] Lucy

Aqua Metoria!

[15:50] Lucy

They're resistant to water?!

[15:54] Natsu

Lucy!

[15:58] Gray

There are too many of them!

[16:01] Erza

In which case...

[16:02] Natsu

Yeah!

[16:03] Erza

Tenrin: Blumenblatt!

[16:09] Natsu

Fire Dragon King's Demolishing Strike!

[16:21] Natsu

Oh?

[16:22] Charle

They're spawning faster
than we can defeat them!

[16:25] Happy

What do we do? What do we do?!

[16:27] Yoko

This is the Demons' Parade...
the endless Spirit Arts.

[16:31] Yoko

And I can summon over one
hundred demons; there's no limit.

[16:38] Wendy

It's never going to end!

[16:41] Aquarius

We'll have to get more people on our side.

[16:44] Aquarius

Lucy, summon all the Celestial
Spirits you have keys for!

[16:47] Lucy

That's impossible!

[16:49] Aquarius

In this land, you can call on Celestial Spirits
without your keys or magical energy.

[16:54] Lucy

That's right.

[16:56] Lucy

Then we're gonna party today!

[16:58] Lucy

The Twelve Golden Gates, I open thee!

[17:03] Lucy

Everyone, I need you!

[17:07] Scorpion

We are!

[17:08] Sagetarius

This is an all-out war, moshi moshi.

[17:10] Virgo

At your service, Princess.

[17:12] Leo

All right, who's the naughty baby?

[17:15] Cancer

Let's go, ebi!

[17:16] Capricorn

Allow me to baaack you up.

[17:18] Aries

I'll take you down, I'm sorry.

[17:20] Taurus

Moo! Leave it to me!

[17:23] Natsu

So cool!

[17:25] Gray

What a grand view.

[17:26] Erza

How encouraging.

[17:28] Aquarius

Here we go!

[17:40] Lucy

Star Dress Mix: Leo-Virgo Form!

[17:45] Lucy

O light of Regulus!

[17:47] Lucy

O simmer of Spica!

[17:50] Lucy

Leon Maiden!

[17:53] Yoko

No matter how many you

take down, it's pointless.

[17:56] Yoko

Humans don't stand a chance
against endless yokai.

[17:59] Erza

But what about the main body
that produces the endless yokai?

[18:15] Erza

Not again...

[18:16] Yoko

Now, where am I?

[18:30] Erza

Right there!

[18:31] Yoko

What?!

[18:33] Erza

Your voice from your gut and the voice
from a paper puppet are completely different.

[18:37] Yoko

You!

[18:41] Erza

I will end the endless.

[18:51] Yoko

Curse you, my yokai!

[18:54] Yoko

Protect me!

[19:07] Yoko

I see... How interesting.

[19:12] Yoko

I suppose I shall use *that* on you
for the first time in a while.

[19:25] Natsu

That's my scarf!

[19:27] Natsu

That guy...

[19:29] Natsu

Hold on!

[19:30] Natsu

I'm gonna burn you! Give it back!

[19:34] Erza

What is this power?

[19:39] Yoko

It's the Spirit Arts to
transform myself into a yokai.

[19:43] Yoko

The inhuman path: Ohmagatoki!

[19:46] Erza

Four arms?!

[20:00] Yoko

Two arms won't be enough to parry these.

[20:02] Erza

You're right.

[20:05] Erza

Then... Requip!

[20:10] Erza

Thousand-Armed Armor!

[20:12] Yoko

Huh?

[20:13] Erza

Every arm has an SE plug built in
and can be moved individually.

[20:20] Erza

But the issue is its significant weight.

[20:24] Erza

It's meant for the parade
of Magnolia's Harvest Festival.

[20:28] Yoko

Wha...

[20:34] Erza

Four arms won't be enough to parry these.

[20:40] Erza

Thousand Arms: Evil Spirit Exorcism!

[20:47] Mimi

Yoko-dono!

[20:49] Hakune

Oh, my.

[20:59] Gray

The yokai...

[21:00] Leo

They're disappearing.

[21:05] Happy

We're saved!

[21:07] Charle

I was worried there for a minute.

[21:09] Wendy

We did it!

[21:11] Lucy

Thank you, everyone.

[21:12] Aquarius

That was a tough one.

[21:14] Virgo

By the way, Princess.

[21:16] Virgo

I don't see Natsu-san.

[21:19] Lucy

Huh?

[21:20] Cancer

Did he get beaten, ebi?!

[21:22] Scorpion

Natsu would never.

[21:25] Aries

It might be my fault, I'm sorry.

[21:29] Capricorn

Natsu-sama went that way,
chasing after a teapot wearing a scarf.

[21:34] Taurus

A teapot?!

[21:35] Taurus

Moo... It looked like a tanuki to me.

[21:40] Natsu

Come back here!

[21:42] Natsu

Give back my scarf!

[21:46] Natsu

It disappeared?!

[21:51] Natsu

Good! My scarf is safe.

[21:54] Natsu

Huh?

[21:55] Natsu

And where the hell am I?!

[21:57] Natsu

I got separated from everyone!

[22:03] Suzaku

Confirming.

[22:05] Suzaku

Is this Blackmoon Mountain?

[22:07] Suzaku

Hm.

[22:10] Natsu

Who's the heck is this?

SIGN Next Time

SIGN Sword Saint

Revision #1

Created 2025-06-07 18:06:05 UTC by whimsee

Updated 2025-06-07 18:06:05 UTC by whimsee